

500870-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering services – Technische Gebäudeausrüstung Elektro - Sanierung
Gebäude 227

OJ S 137/2026 20/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

R-phost: arge-lsp@gps-lsp-cottbus.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Technische Gebäudeausrüstung Elektro - Sanierung Gebäude 227

Cur síos: Rückbau, Sanierung und Erweiterung Gebäude 227

Aitheantóir an nós imeachta: b88fb8c2-ee3a-40bb-b977-1828cbcd1a8

Aitheantóir inmheánach: LSP-P-05-00-10-04

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Offenes Verfahren gemäß § 15 VgV

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Siemens-Halske-Ring 2

Baile: Cottbus

Cód poist: 03046

Foroinn tíre (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Melli-Beese-Straße

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YJ6HZP7#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Technische Gebäudeausrüstung Elektro - Sanierung Gebäude 227

Cur síos: Es sollen Planungsleistungen gem. HOAI §55 vergeben werden.

Aitheantóir inmheánach: LSP-P-05-00-10-04

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Siemens-Halske-Ring 2

Baile: Cottbus

Cód poist: 03046

Foroinn tíre (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Melli-Beese-Straße

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 12/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 05/09/2029

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

(auftragsübergreifend oder auftragsbezogen) (AUSSCHLUSSKRITERIUM): Personenschäden mind. 3 Mio. EUR, sonstige Schäden mind. 1 Mio. EUR.

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister (AUSSCHLUSSKRITERIUM)

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Durchschnittlicher tätigkeitsbezogener Jahresumsatz im Bereich von Fachplanung Technische Gebäudeausrüstung (E) der letzten 3 Geschäftsjahre in Höhe von: 400.000,00EUR pro Kalenderjahr (AUSSCHLUSSKRITERIUM)

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung von mindestens 3 geeigneter

Projektreferenzen wesentlicher Dienstleistungen der letzten 5 Jahre (abgeschlossen

Leistungsphase 8 01.01.2021 - 31.12.2025) von vergleichbaren Leistungen mit Angabe des Wertes, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Auftraggebers (Mindestbedingung)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Auftragsbezogenes Organisationskonzept

Cur síos: Mit dem Angebot ist eine Darstellung der auftragsbezogenen Organisation des Projektteams einzureichen mit - Organigramm - Benennung der Projektleitung, der Person(en) für Fachplanungen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Auftragsbezogene Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung betrauten Personals

Cur síos: Mit dem Angebot sind Curriculum Vitae und persönliche Projektreferenzen der Mitglieder des Projektteams Die Unterlagen sollen Angaben zu folgenden Punkten enthalten: - Ausbildung (einschl. Kopie des akademischen Abschlusses) - Beruflicher Lebenslauf / Berufserfahrung - Anzahl an Berufsjahren bezogen auf die Aufgabenstellung - Auftragsbezogene Zusatzqualifikationen/ Nachweise - Auftragsbezogenen Referenzen der Einzelpersonen, aus denen deren Erfahrung mit vergleichbaren Projekten hervorgeht: o Die Referenzen müssen mindestens Angaben über die ausgeführten Tätigkeiten, den Leistungsumfang (Gesamtprojektvolumen in EUR sowie das Auftragsvolumen in EUR), den Auftraggeber (mit Kontaktdaten einer Ansprechperson) und den Leistungszeitraum (Gesamtprojektlaufzeit sowie Auftragslaufzeit) enthalten. o Es ist anzugeben, in welcher Rolle der jeweilige Projektbearbeiter (Mitarbeiteraufgaben oder Leistungsaufgaben) tätig war. o Es sind die Projektinhalte so darzustellen, dass eine Prüfung der Vergleichbarkeit mit den ausgeschriebenen Leistungen möglich ist: Fachplanung Technische Gebäudeausrüstung (Elektro), mit Schwerpunkt Neuanlagen, Wiederaufbauten, Modernisierungen o Zusätzlich können darüber hinaus weitere Nachweise beigefügt werden (z.B. Referenzschreiben). o Die persönlichen Projektreferenzen müssen sich nicht ausschließlich auf die im Anstellungsverhältnis mit dem Bieter erbrachten Leistungen begrenzen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: BIM-Umsetzungskonzept exakt nach AIA - Auftraggeber Informationsanforderung

Cur síos: Die in den Unterlagen rot gekennzeichneten Abschnitte sind durch den Auftragnehmer im Zuge der Abgabe vollständig, prüffähig und fachgerecht in blauer Schrift auszufüllen. Dies gilt verbindlich für die Kapitel 2.2, 2.3, 6.5, 8.1.1, 8.2.1 sowie 9.4.1 bis 9.4.4.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis / Honorar

Cur síos: Das günstigste Angebot erhält die maximale Punktzahl. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Durchschnittlicher Stundensatz

Cur síos: Durchschnittlicher Stundensatz gemäß Honorarblatt. Der geringste durchschnittliche Stundensatz erhält die maximale Punktzahl. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HZP7/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HZP7>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HZP7>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 21/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Von der vergebenden Stelle können ausgewählte Bewerbungsunterlagen nachgefordert werden.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: EGC
Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
Vergabekammer des Landes Brandenburg
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus
mbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH
Uimhir chlárúcháin: HRB 3201
Seoladh poist: Siemens-Halske-Ring 2
Baile: Cottbus
Cód poist: 03046
Foroinn tíre (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: ARGE LSP Cottbus
R-phost: arge-lsp@gps-lsp-cottbus.de
Teil.: +49 351 47878-7724
Seoladh idirlín: <https://www.egc-cottbus.de/>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.egc-cottbus.de/>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Brandenburg
Uimhir chlárúcháin: t:03318661719
Seoladh poist: Heinrich-Mann-Allee 107
Baile: Potsdam
Cód poist: 14473
Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de
Teil.: +49 3318661719
Seoladh idirlín: <https://mwaek.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 3e9042ca-4d61-4d3d-89f1-6b2b42d6487c - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 16/07/2026 17:02:26 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 500870-2026
Uimhir eagráin IO S: 137/2026
Dáta foilsithe: 20/07/2026